

ACC 10000/146/573 091.4664

EXCESSIVE RATES OF PAY - ALFA ROMEO WORKSHOPS - POMIGLIANO (NAPLES) -

SOCIETA' ELETTRICA DELLA LUCANIA

July - Sept. 1944

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
LABOR SUB-COMMISSION
APO 394

25 July. 1944

SUBJECT : Wage Rates at Alfa Romeo Workshops
TO : 3 Region (Labor Officer)

1. Will you please forward to this Headquarters forthwith the wage rates established by the Alfa Romeo Commission in conjunction with the Workers Committee, and state if these were in fact approved by the Provincial Labour Office in Naples.

2. Are the rates actually being paid to the civilians employed by the Italian Air Force Workshops at Roniglione the same as those asked for above? If they are not, please furnish a list of such rates.

J. T. R. BAIN
741
J.T.R. BAIN
Colonel
Director Labor Sub-Commission

Major Satchell

I think we should check that
as the Labor Office did in fact approve
as the facts are as stated

You will recall that that a
few weeks with a Mr. Castro on this issue
He understood me as one who if he knew
about it, would have objected

12/17/53

740

HEADQUARTERS
ALLIED ARMIES IN ITALY
LABOUR BRANCH

SUBJECT :- Excessive Rates of Pay - Civilian Employees. LAB/I/66.

Ref. Lit.:
FILED 282.

Labour Sub-Commission,
HQ. ACC. CMF.

1. Our attention has been drawn to the fact that the Italian Air Force Workshops at POMIGLIANO are not conforming to the regulations which govern the employment of civilians by British and Allied Forces in ITALY and SICILY.
2. It is now apparent that this particular unit is paying excessive rates of pay to its civilian employees, and that this has already resulted in adjacent British installations losing several key tradesmen. A list of the rates paid is at the Appendix to this letter.
3. A partial solution is to warn civilians employed by British Units that they will be black-listed if they leave their employment without the prior sanction of their C.O., thereby precluding them from obtaining alternative employment with any British or Allied Unit.
4. It is felt, however, that this problem should be considered as a general one, as considerable embarrassment will be caused to British employers of labour if the Italian Forces are to be permitted to engage civilians on more advantageous terms.
5. It is considered, therefore, that the only satisfactory solution to this problem is for the agreement of the Italian Forces to be obtained that they will adhere to the conditions of employment which are laid down for all Allied Forces.
6. It is proposed to include this matter in the agenda for the next meeting of the Labour and Wages Control Committee, but it is felt that the problem is one of urgency and that remedial action may be practicable before the Committee meets.
7. Will you please consider.

W. 2. Lude

1. Our attention has been drawn to the fact that the Force Workshops at POMIGLIANO are not conforming to the regulations which govern the employment of civilians by British and Allied Forces in ITALY and SICILY.
2. It is now apparent that this particular unit is paying excessive rates of pay to its civilian employees, and that this has already resulted in adjacent British installations losing several key tradesmen. A list of the rates paid is at the Appendix to this letter.
3. A partial solution is to warn civilians employed by British Units that they will be black-listed if they leave their employment without the prior sanction of their C.O., thereby precluding them from obtaining alternative employment with any British or Allied Unit.
4. It is felt, however, that this problem should be considered as a general one, as considerable embarrassment will be caused to British employers of labour if the Italian Forces are to be permitted to engage civilians on more advantageous terms.
5. It is considered, therefore, that the only satisfactory solution to this problem is for the agreement of the Italian Forces to be obtained that they will adhere to the conditions of employment which are laid down for all Allied Forces.
6. It is proposed to include this matter in the agenda for the next meeting of the Labour and Wages Control Committee, but it is felt that the problem is one of urgency and that remedial action may be practicable before the Committee meets.
7. Will you please consider.

10 Jul 44.
/ACC.

W. B. Lyde
Brigadier,
Deputy Director of Labour.

Copies :- Col. SMITH, HQ. ACC. COME.
DML. No. 3 District. (your 5Dec/356/L d/d.
5 Jul 44 refers).

Appendix "A".

RATES OF PAY IN EXISTENCE AT ALFA ROMEO WORKSHOPS.

LABOURERS.

Lire - 9.20 per hour (Basic).

" 1.30 " " (Premium).

Lire 10.50 per hour - Lire 84 per 8 hour day.
plus " 27 cost of living bonus.

" 111 Total pay per 8 hour day.

Food optional at lire 7 per meal per day.

SEMI-SKILLED (Artisans) Rates

Total Pay Lire 117.40 per 8 hr day.

Artisans (All trades.)

Total pay Lire 125.40 per 8-hr day - Minimum.

" " " 145.40 " " " " - Maximum.

Overtime.

1.1/2 times overtime and 25% increase for feast days and Sunday work.

Rates established by Alfa Romeo Commission in conjunction with the Workers' Committee and approved by Ufficio Provinciale del Lavoro, NAPOLI.

Major Sabcock

This handwriting stone
seems to be in quadruplicate

10/4/7/66

737

HEADQUARTERS
ALLIED ARMIES IN ITALY
LABOUR BRANCH

to be sent
5000
Labour

SUBJECT :- Excessive Rates of Pay - Civilian Employees.

LAB/I/66.

Labour Sub-Commission,
HQ. ACC. CMF.

12 LUG 1944

Ref. Ext.:
FILPOT 282.

1. Our attention has been drawn to the fact that the Italian Air Force Workshops at POMIGLIANO are not conforming to the regulations which govern the employment of civilians by British and Allied Forces in ITALY and SICILY.
2. It is now apparent that this particular unit is paying excessive rates of pay to its civilian employees, and that this has already resulted in adjacent British installations losing several key tradesmen. A list of the rates paid is at the Appendix to this letter.
3. A partial solution is to warn civilians employed by British Units that they will be black-listed if they leave their employment without the prior sanction of their C.O., thereby precluding them from obtaining alternative employment with any British or Allied Unit.
4. It is felt, however, that this problem should be considered as a general one, as considerable embarrassment will be caused to British employers of labour if the Italian Forces are to be permitted to engage civilians on more advantageous terms.
5. It is considered, therefore, that the only satisfactory solution to this problem is for the agreement of the Italian Forces to be obtained that they will adhere to the conditions of employment which are laid down for all Allied Forces.
6. It is proposed to include this matter in the agenda for the next meeting of the Labour and Wages Control Committee, but it is felt that the problem is one of urgency and that remedial action may be practicable before the Committee meets.
7. Will you please consider.

136

2. It is now apparent that this particular unit is paying excessive rates of pay to its civilian employees, and that this has already resulted in adjacent British installations losing several key tradesmen. A list of the rates paid is at the Appendix to this letter.
3. A partial solution is to warn civilians employed by British Units that they will be black-listed if they leave their employment without the prior sanction of their C.O., thereby precluding them from obtaining alternative employment with any British or Allied Unit.
4. It is felt, however, that this problem should be considered as a general one, as considerable embarrassment will be caused to British employers of labour if the Italian Forces are to be permitted to engage civilians on more advantageous terms.
5. It is considered, therefore, that the only satisfactory solution to this problem is for the agreement of the Italian Forces to be obtained that they will adhere to the conditions of employment which are laid down for all Allied Forces.
6. It is proposed to include this matter in the agenda for the next meeting of the Labour and Wages Control Committee, but it is felt that the problem is one of urgency and that remedial action may be practicable before the Committee meets.
7. Will you please consider.

10th Jul 44.
/ACC.

Copies :- Col. SMITH, HQ. ACC. CMF.
DML. No. 3 District. (your 3Dis/356/L d/d. 5 Jul 44 refers).

W. Z. Lyde
Brigadier,
Deputy Director of Labour.

13 July
1944

Appendix "A".

RATES OF PAY IN EXISTENCE AT ALFA ROMEO WORKSHOPS.

LABOURERS.

Lire - 9.20 per hour (Basic).

" 1.30 " " (Premium).

Lire 10.50 per hour - Lire 84 per 8 hour day.
plus " 27 cost of living bonus.

" 111 Total pay per 8 hour day.

Food optional at lire 7 per meal per day.

SEMI-SKILLED (Artisans) Rates

Total Pay Lire 117.40 per 8 hr day.

Artisans (All trades.)

Total pay Lire 125.40 per 8-hr day - Minimum.

" " " 145.40 " " " " - Maximum.

Overtime.

1.1/2 times overtime and 25% increase for feast days and Sunday work.

Rates established by Alfa Romeo Commission in conjunction with the Workers' Committee and approved by Ufficio Provinciale del Lavoro, NAPOLI.

Capt. T. J. ...
HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
LABOR SUB-COMMISSION
APO 394

6 October 1944

SUBJECT: Contract Iacania Electricity Company.

TO : Denis L. Botham, Capt., R.A., Regional Labor Officer,
Southern Region.

1. The wage agreement for the above Company has been approved by the Labor Sub-Commission.

2. With reference to the comments made in paragraphs 3 and 4 of your memorandum, it is the policy of the Labor Sub-Commission to extend approval if the increased rates do not exceed the ceilings established by the SMR-SMOAC agreement.

3. Your careful analysis and study of this matter is noted.

Junius R. Smith
Junius R. Smith,
Colonel, U.S.A.
Acting Director,
Labor Sub-Commission

734

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
LABOR SUB-COMMISSION
APO 394

6 October 1944

46143

SUBJECT: Wage agreement, Societa Lucena Idroelectriche.

TO : The Minister of Industry, Commerce and Labor.

1. An agreement providing for wage increases for the employees of the Societa Lucena Idroelectriche was submitted to this office by Captain Rother, Regional Labor Officer.

2. This will advise that the agreement has been approved by the Allied Control Commission.

3. Kindly notify the interested parties.

Junius R. Smith,
Colonel, U.S.A.
Acting Director,
Labor sub-Commission

733

HEADQUARTERS
SOUTHERN REGION ALLIED CONTROL COMMISSION
LABOR DIVISION
APO 394-U.S.ARMY

LS/176/200

27 Sept., '44

SUBJECT : Wage adjustment-Lucania Electricity
Company

TO : Labour Sub-Commission

1. Attached herewith is agreement and schedules together with Avv. Bruni's report and report of Regional Labour Officer Southern Region for approval or otherwise.

2. It is requested that the matter be treated as of the utmost urgency, many enquiries having been already received.

For the Regional Commissioner.

Denis L. Botham, Capt. R.A.
DENIS L. BOTHAM,
Capt., R.A.
Regional Labour Officer

732

Report on Wage Agreement
Società Lucania per Imprese Idroelettriche

1. So many points arise on this agreement that I do not feel justified in exercising the power of approval or disapproval delegated to me by the Director, Labour Sub-Commission.
2. The minimum base salary set forth in the tables of the agreement differs from that in the forms for each category. This is explained by the fact that the "ritenuto" for indennità di presenza is deducted in the agreement but not in the forms (see clause beginning at foot of previous page of agreement).
3. The maximum net wages to be received by all categories are well within the Allied limits BUT.
4. The percentages of increase are in every case higher than those given to SME-SEDAC.
5. This is clearly an attempt to obtain an adjustment of the difference in Indennità di Presenza as between Naples and Potenza. The relative rates are 637,50 in Naples and 183 in Potenza for men and 340 in Naples and 92 in Potenza for women.
6. The tables at Appendix "A" show comparisons with the SME-SEDAC percentages but it is emphasised that owing to different systems being used the comparisons are not strictly accurate. The SME-SEDAC percentages of increase were obtained on the actual (not arithmetical) average salary per category including indennities. For the purposes of these tables the "difference" referred to in the SME agreement has been taken as a flat rate increase in lire for that category and the % of base minimum taken from that for comparison.
7. It may be that the larger percentages of increase will be approved having regard to the difference in Indennità di Presenza but it must be borne in mind that the same difference exists in Apulia and was NOT taken into a/c in that agreement.

Denis L. Botham, Capt. R.A.
DENIS L. BOTHAM,
Capt., R.A.
Regional Labour Officer

Report on Wage Agreement
Società Lucania per Imprese Idroelettriche

1. So many points arise on this agreement that I do not feel justified in exercising the power of approval or disapproval delegated to me by the Director, Labour Sub-Commission.
2. The minimum base salary set forth in the tables of the agreement differs from that in the forms for each category. This is explained by the fact that the "ritenuto" for indennità di presenza is deducted in the agreement but not in the forms (see clause beginning at foot of previous page of agreement).
3. The maximum net wages to be received by all categories are well within the Allied limits BUT.
4. The percentages of increase are in every case higher than those given to SME-SEDAC.
5. This is clearly an attempt to obtain an adjustment of the difference in Indennità di Presenza as between Naples and Potenza. The relative rates are 637,50 in Naples and 183 in Potenza for men and 340 in Naples and 92 in Potenza for women.
6. The tables at Appendix "A" show comparisons with the SME-SEDAC percentages but it is emphasised that owing to different systems being used the comparisons are not strictly accurate. The SME-SEDAC percentages of increase were obtained on the actual (not arithmetical) average salary per category including indennities. For the purposes of these tables the "difference" referred to in the SME agreement has been taken as a flat rate increase in lire for that category and the % of base minimum taken from that for comparison.
7. It may be that the larger percentages of increase will be approved having regard to the difference in Indennità di Presenza but it must be borne in mind that the same difference exists in Apulia and was NOT taken into a/c in that agreement.

Dennis L. Botham
DENIS L. BOTHAM,
Capt., R.A.
Regional Labour Officer

0854

CATEGORY	BASE MINIMUM LUCANIA	BASE MINIMUM SME SEDAO	INCREASE LUCANIA LIRE	INCREASE SME ("Dif- ference" taken as lire	INCREASE SEDAO ("Diffr- ence" taken as lire	% INCREASE ON BASE LUCANIA	% INCREASE ON BASE SME	% IN+ CREASE ON BASE SEDAO
1-A	4004	3597	741	582.50	486.65	18.5	16.1	13.5
1-B	2837	2827	1147	929.50	1052.60	40.4	32.9	37.2
2	2265	2419	1211	1059.50	1127.50	53.4	43.7	46.6
3-A Men	1589	1651	1372	1352.50	1386.50	86.4	81.9	83.9
3-A Women	1333	1270	934	963.50	1094.70	70.0	75.8	86.1
3-B Men	1260	1320	1003	1051.50	1072.20	79.6	79.6	81.2
3-B Women	946	971	729	668.00	918.45	77.0	68.7	94.5
<u>OPERAI</u>								
1st.	52.64	58.45	35.00	40.55	40.55	66.4	69.3	69.3
2nd.	45.31	45.80	39.34	40.35	40.35	86.6	88.1	88.1
3rd.	39.96	42.60	31.85	33.40	33.40	79.7	78.4	78.4

LABOR SUB-COMMISSION
A.C.C.
Routing Slip

From	To
Colonel BAIN	30/9/44
Colonel SMITH	
X Major BABCOCK	
Major ALBRIGHT	
Major SCIOLUNA	
Capt. DORE	
Capt. TOPLISS	
Capt. GLAMARCO	
Capt. SOLENDERGER	
Mr. CROSETTO	
X Mr. SACHS	
Mr. DI FEDE	
Mr. GERRITO	
Chief Clerk	

REMARKS:

728

TRANSLATION

Subject : Report on proportioning of salaries to dependents of the "Societa' Lucano" for Electric Power Contracting Firm.

To : Ministry of Industry, Commerce and Labor

Allied Regional Labor Office

R O M E

B A R I

1. Sending, together with all the documents, the text of agreements made on the 8th of Sept. between the Societa' Lucano for Electric power contracting firm and its dependents relating to a proportioning of salaries requested by them.

2. The Societa' Lucano for Electric Power Contracting Firm has its Office in Potenza and exercises its activities as distributor of electric power in 150 Communes of the province of Potenza, Matera, Salerno and Bari.

3. The employee personnel of the Society is of almost 100 employees and 250 laborers.

4. The agreement was made with direct transactions between all sides.

5. From examination of the agreement we find:

a. That the criterion followed for the proportioning was that of increasing with a determinate monthly or daily sum the salaries of each category of the employees and laborers. For the employee category these monthly increases were made: 741 lire for the 1st A; 1147 lire for 1st B; 1211 for the 2nd; 1372 for the 3rd A-men; 944 lire for the 3rd A women; 1003 lire for the 3rd B men; 729 lire for the 3rd B women;

While for the laborers category these other daily increases were made: 35 lire for the 1st; 39.34 lire for the 2nd and 31.85 lire for the 3rd.

b. That these increases are applied on the actual minimum base salaries.

c. That, after the application of the increases said before, the salaries and wages, comprehensive of all other indemnities, must not be superior to the following tables:

- 2 -

Ist Category A	Employees	L.4982	monthly
" " B	"	4632	"
2nd " "	"	4132	"
3rd Women-A	"	2473	"
" men-A	"	3482	"
" men-B	"	2732	"
" Women-B	"	2618	"
Ist category	Laborers	L.114.45	per day
2nd " "	"	104.45	" "
3rd " "	"	89.45	" "

5. The procedure followed for the proposed proportioning is the same to that suggested by the allied Labor Sub Commission.

6. The maximum of the salaries that, after the proportioning will be given are inferior by 150 lire a month to those given by the Allied/armed Forces to the employees and laborers that develop similar activities at their dependence.

7. The comparison made of the salaries with the dependents of the Banco di Napoli, for the employees, and with the dependents of the Acquedotto Pugliese, for the laborers, shows the justice of the proportioning of the agreement made.

8. The signatures on the contract are autographic and the data on the contracts and on the enclosed documents are correct.

9. As the procedure followed for the agreement is the same as that suggested by the Allied Labor Sub-Commission and the value of the increases does not bring the salaries out of the limits fixed by the Allies (maximum inferior by 150 lire a month in comparison to the salaries of the Allied Armed Forces):

As besides, the necessity of a proportioning of salaries was greatly needed by the dependents of the "Societa' Lucana", for Electric power contracting Firm and the agreement seems just, this Office proposes that the agreement should be confirmed.

THE DIRECTOR
Avv. A. Bruni

A.d'E/

TRANSLATION

REPORT (DESCRIPTION OF WORK)

I. The Societa' Lucano for Electric Power Contracting Firm with Office in Naples and Direction at Potenza distributes electric power to 150 Communes of the Provinces of Potenza, Salerno, Matera and Bari.

Part of the electric power is produced by small electric centrals, the property of and rented in the zone where it is given and in part is acquired by the Societa' Meridionale di Elettricit .

The distribution of the power is accomplished by 2700 Km in line of high, Medium and low tension, 300 transformation cabins dislocated in the various centers served.

2. The personnel of the Society, composed of at least 100 employees and 250 laborers, looks after the technical field, the business and the upkeep of the production and distributing plants, to the construction of lines and cabins, to the connection and disconnection of the contracting parties, of the supervision on the work through control and investigation. The activity in the technical field is completed by a laboratory, measuring apparatus, by a small workshop for repairs of transformers and motors, and joining this a mechanical department for the work to be done in iron and carpentry needed for the small needs of the Society.

The employee personnel in the administrative field takes care of the accounting and administrative operations of the firm, to the making of bills and the acquisition of the contracts.

The normal working hours of the employee personnel is of 195 hours per month: that for the laborers 8 daily hours.

The employee personnel and the laborers are obliged to work overtime if the necessity arises.

Such overtime is very limited to-day. 723

The personnel belonging to the first category for the operations that take place either in the technical or administrative field is furnished with a particular aptitude and capacity for the most part are based on a particular knowledge of each, while, for the other categories, particular knowledge and aptitude is requested deriving from long experience, that lasts for various years.

TRANSLATION

A.d'E/

Sept. 8, 1944 at Potenza
Between

Ing. Gabriele Trama and Augusto Croce, representing the
Societa' Lucana for the Electric Power Contracting Firm.

and

Mister Elifami Michele, Laraia Carmine, Sanza Giuseppe,
Vicino Giuseppe, Vitiello Giuseppe, Croce Giuseppe and De Stefano Antonio representing all the employee and laborer personnel
of the Society and assisted by the Camera Provinciale del Lavoro;

Allowing that:

A. From the communication of May I, 1944 of the Allied Control Commission - Labor Sub-Commission to the Firms exercising public Services, a communication that consents a proportioning of the salaries and wages of the personnel depending on such Firms the following fundamental ideas are found.

a. After the proportioning, the maximum whole net income of each dependent must be inferior of at least 5 lire per day to the maximum salary, fixed on the included detailed account of the above said communication;

b. The salaries and wages, received by all the categories of the personnel of the Society, taking part in the collective contract of the employees and laborers, must be proportioned within the limits set forth by the Allies for their personnel.

c. With the lack of a precise correspondence between the duties shown by the allies and those foreseen by the contracts in force and really fulfilled by the personnel, the maximum and corresponding salaries and wages can only be fixed by ideas of reference, always remaining however within the above said limited values.

B. With authorization of the Ministry, Commerce and Labor dated July 7, 1944 no. 2119/L IV/3A the interested parties have been authorized to operate a proportioning of the salaries and wages in act, on the basis of the explaining rules and of a procedure contained in the circular letter of the Allied Control Commission - Labor Sub-Commission dated June 30, 1944;

On Aug. I, 1944 - after such an authorization, an agreement was reached with only the "employee" category, as, for the laborers a preliminary question of proportioning was to be decided.

./.

- 2 -

ded on :

"Such an agreement for 'employees' presented for approval to the competent A.C.C. Officer - was not fully accepted, as it should have held also that for the laborers, should have had notes of comparison gathered from the local Firms, and at last determine an only figure of increase for each of the two classes of the employee and laborers.

Allowed for the above the present agreement was reached:

Art. I The salaries and wages, established for the various categories of the employee and laborer personnel of the Societa' Lucana for the Electric Power Contracting Firm, shall be proportioned on those indicated by the Allied Control Commission with the above said communication of May I, 1944.

Such maximum indexes were reduced through according to the desires expressed by the organs put for the approval of the present agreement in consideration of the measure in which the presence indemnity is given at Potenza.

Art. 2- No dependent of the Societa' Lucana for Electric Power Contracting Firm - employee and laborer - can reach a whole retribution superior to the maximum values resulting from the application of the ideas as seen from preceding article.

Art. 3 - For the practical application of the increases, the system of assigning an only figure for all those belonging to each of the various categories "employee" and "laborers", has been selected.

The tables that follow put forth all the elements as said above

723

The present agreement -always after having requested the approval - shall be retroactive from Mar. I, 1944, as has been established at the agreement with the "employee" category dated Aug. I, 1944.

Read, confirmed and signed.

For the Societa' Lucana

UFFICIO REGIONALE DEL LAVORO

ZONA II^a

n. 661

Matera, 12 settembre 1944

OGGETTO: Relazione sull'adeguamento salariale ai dipendenti della Società Lucana per Imprese Idroelettriche.-

AL MINISTERO DELL'INDUSTRIA COMMERCIO E LAVORO

R O M AALL'UFFICIALE ALLEATO DEL LAVORO DELLA REGIONE 2^aB A R I

- 1°) Trasmetto, corredate di tutta la prescritta documentazione, il testo dell'accordo stipulato l'8 settembre corrente tra la Società Lucana per Imprese idroelettriche e i suoi dipendenti relativamente ad un adeguamento salariale da questi richiesto.-
- 2°) La Società Lucana per Imprese Idroelettriche ha la sua sede in Potenza ed esercita la sua attività di distributrice di energia elettrica in 150 comuni delle provincie di Potenza - Matera - Salerno e Bari.-
- 3°) Il personale impiegato presso la Società è di circa 100 impiegati e 250 operai.-
- 4°) L'accordo è stato raggiunto per trattative dirette tra le parti.-
- 5°) Dall'esame dell'accordo si rileva:
 - a) che il criterio seguito per realizzare l'adeguamento è stato quello di maggiorare con determinate somme mensili o giornaliere le rispettive paghe di ciascuna delle categorie degli impiegati e degli operai.- Più precisamente per le categorie impiegati si sono fatte queste maggiorazioni mensili: L. 741 per la 1^a A; L. 1147 per la 1^a B; L. 1211 per la 2^a; L. 1372 per la 3^a A -uomini; L. 934 per la 3^a A donne; L. 1003 per la 3^a B uomini; L. 729 per la 3^a B donne;
 - mentre per le categorie operai si sono fatte queste altre maggiorazioni giornaliere: L. 35 per la 1^a; L. 39,34 per la 2^a e L. 31,85 per la 3^a.-

2)

b) Che queste maggiorazioni vanno applicate sulle paghe basi minime attuali.-

c) Che, dopo l'applicazione delle maggiorazioni innanzi specificate, gli stipendi e i salari, comprensivi di ogni altra indennità, non potranno superare, nel massimo, i valori della seguente tabella:

Impiegati			
I ^a Categoria A	L. 4982	mensili	
I ^a " B	" 4632	"	
2 ^a " "	" 4132	"	
3 ^a A " uomini	" 3482	"	
3 ^a A " donne	" 2473	"	
3 ^a B " uomini	" 2732	"	
3 ^a B " donne	" 2018	"	
Operai			
I ^a Categoria	L. 114,45	al giorno	
2 ^a " "	" 104,45	" "	
3 ^a " "	" 89,45	" "	

5°) La procedura seguita per la dimostrazione della proposta di perequazione è conforme a quella suggerita dalla Sub-Commissione Alleata del Lavoro.-

6°) I massimi delle paghe che, in seguito alla perequazione, saranno corrisposte sono inferiori di L. 150 mensili a quelle corrisposte dalle Forze Armate Alleate agli impiegati e operai che svolgono attività similari alle loro dipendenze.-

7°) La comparazione delle paghe fatta con i dipendenti del Banco di Napoli, per gli impiegati, e con i dipendenti dell'Acquedotto Pugliese, per gli operai, dimostra la equità dell'adeguamento concordato.-

8°) Le firme apposte sul contratto sono autografe e i dati riportati sia nel contratto che negli alligati sono esatti.-

9°) Poiché la procedura seguita per la formulazione dell'accordo è conforme ai criteri suggeriti dalla Sub-Commissione Alleata del Lavoro e l'entità degli aumenti non porta le paghe fuori dei limiti fissati dagli alleati (massimo inferiore di L. 150 mensili rispetto alle paghe delle Forze Armate Alleate):

./.

3)

Poichè, inoltre, la necessità di un adeguamento di paghe era vivamente sentito dai dipendenti della Società Lucana per Imprese Idroelettriche e l'accordo di appalesa equo, quest'Ufficio

propone

che l'accordo stesso venga ratificato.-

IL DIRETTORE
(Avv. Alessandro Bruni)

A. Bruni

720

LUCANA PER IMPRESE IDROELETTRICHE

Il giorno 8 settembre 1944 in Potenza

t r a

i Signori Ingg. Gabriele Trama ed Augusto Croce, in rappresentanza della Società Lucana per Imprese Idroelettriche

e

i Signori Elisani Michele, Laraià Carmine, Sanza Giuseppe, Vicino Giuseppe, Vitiello Giuseppe, Cioce Giuseppe e De Stefano Antonio in rappresentanza di tutto il personale impiegato ed operaio della Società stessa ed assistiti dalla Camera Provinciale del Lavoro;

Premesso che :

- A - Dalla comunicazione 1° maggio 1944 della Commissione Alleata di Controllo - Sotto Commissione del Lavoro alle Aziende esercenti Pubblici Servizi, comunicazione intesa a consentire una perequazione degli stipendi e delle paghe del personale dipendente da tali aziende, si deducono i seguenti concetti fondamentali :
- a) a perequamento effettuato, le massime entrate complessive nette di ciascun dipendente dovranno essere inferiori di almeno cinque lire giornaliere ai corrispondenti massimi, fissati nel dettaglio allegato alla suddetta comunicazione;
 - b) gli stipendi e paghe, percepiti da tutte le categorie del personale della Società, rientranti nei contratti collettivi degli impiegati e degli operai, devono essere perequati entro i limiti esposti dagli Alleati per il loro personale;
 - c) in mancanza di una corrispondenza precisa tra le mansioni indicate dagli Alleati e quelle previste dai contratti in vigore ed effettivamente prestate dal personale, gli stipendi e le

LUCANA PER IMPRESE IDROELETTRICHE

2)

paghe massimi corrispondenti possono essere fissati soltanto con criteri di riferimento, restando peraltro sempre compresi entro i suddetti valori limiti

B- Con autorizzazione del Ministero dell'Industria, Commercio e Lavoro in data 7 luglio 1944 - N.2119/L IV/3A le parti interessate sono state autorizzate ad operare una perequazione degli stipendi e delle paghe in atto in base alle norme esplicative e di procedura contenute nella circolare della Commissione Alleata di Controllo - Sottocommissione del Lavoro in data 30 giugno 1944;

in data 1° agosto 1944 -conseguentemente a tale autorizzazione- era stato raggiunto un accordo con la sola categoria "impiegati", dovendosi, per gli operai, decidere una preliminare questione di modalità di perequazione;

tale accordo "impiegati" -presentato per l'approvazione al competente Ufficiale dell'A.C.C.- non è stato trovato di pieno gradimento, dovendo essere comprensivo anche di quello per gli operai, contenere dei termini di raffronto ricavati da Aziende locali e determinare, infine, una cifra unica di aumento per ciascuna delle due classi "impiegati" ed "operai" ed, almeno, una cifra uguale per ciascuna delle categorie delle due classi degli "impiegati" e degli "operai". Tutto ciò premesso si addiviene al presente accordo:

Art.1) Gli stipendi e le paghe, stabiliti per le varie categorie del personale impiegato ed operaio della Società Lucana per Imprese Idroelettriche, saranno perequati su quelli indicati dalla Commissione Alleata di Controllo con la suddetta comunicazione del 1° maggio 1944.

Tali indici massimi sono stati però ridotti -secondo il desiderio

SOCIETÀ LUCANA PER IMPRESE IDROELETTRICHE

3)

espresso dagli organi preposti all'approvazione del presente accordo-
anche in considerazione della misura in cui l'indennità di presenza
viene corrisposta a Potenza.

Art.2) Nessun dipendente della Società Lucana per Imprese Idroelet-
triche -impiegato od operaio- potrà raggiungere una retribuzione com-
plessiva superiore ai valori massimi risultanti dalla applicazione
dei criteri di cui all'articolo precedente.

Art.3) Per la pratica applicazione degli aumenti, si è prescelto il
sistema di assegnare una cifra unica per tutti gli appartenenti a cia-
scuna delle varie categorie "impiegati" ed "operai".

Le tabelle che seguono pongono in evidenza tutti gli elementi di
cui sopra :

Impiegati	Stipendio netto base minimo at- tuale compresa 13 ^a mensilità	Aumento netto proposto	Stipendio netto limite massimo da raggiungere al netto di in- dennità presen- za e ass.famil.
Cat. 1 ^a A	3653,-	741,-	4539,-
" 1 ^a B	2573,-	1147,-	4189,-
" 2 ^a	2044,-	1211,-	3689,-
" 3A uomini	1416,-	1372,-	3039,-
" 3A donne	1180,-	934,-	2289,-
" 3B uomini	1115,-	1003,-	2289,-
" 3B donne	836,-	729,-	1659,-

LUCANA PER IMPRESE IDROELETTRICHE

4)

Operai	Paga netta base minima attuale comprese gratificazioni ferie - ecc.	Aumento netto proposto	Paga netta limite massima raggiungibile al netto della indennità di presenza e assegni familiari
Categoria 1^	48,01	35,00	97,35
" 2^	41,05	39,34	87,35
" 3^	36,00	31,85	72,35

Gli stipendi e paghe maggiorati non dovranno però portare a entrate complessive nette superiori, per ogni categoria, ai valori seguenti :

1) Retribuzioni massime mensili nette per gli impiegati, comprensive di assegni familiari ed indennità di presenza - 716

1^ categoria	A	L. 4.982,-
2^	B	" 4.632,-
2^	"	" 4.132,-
3^A uomini	"	" 3.482,-
3^A donne	"	" 2.473,-
3^B uomini	"	" 2.732,-
3^B donne	"	" 2.018,-

LUCANA PER IMPRESE IDROELETTRICHE

2) Retribuzioni massime giornaliere nette per gli operai, comprensive di assegni familiari ed indennità di presenza :

1 ^a categoria	L.	114,45	•
2 ^a "	"	104,45	
3 ^a "	"	89,45	

Il presente accordo -sempre dopo che vi siano ottenute le richieste approvazioni- avrà decorrenza retroattiva dal 1° marzo 1944, giusta quanto stabilito nell'accordo intervenuto con la categoria "impiegati" in data 1° agosto 1944.

Letto, confermato e sottoscritto -

Per la Società Lucana per II.II.

[Signature]
[Signature]

Le Commissioni Interne di Fabbrica

mobili riparati
Lorenzo Guinappi
Laraia Com
Lirio Curi
Stello
Vicino Giuseppe
De Stefano Antonio

Per la Camera Provinciale del Lavoro

P. Ferretti

715

Impiegati

Categoria . . . I^a A Lavoro . . . Capi di servizio di partito
e di gruppi di impianti
dalla Direzione della Soci

APPLICITA' PARAGONE			Retribuzione - mensile -							Ore di lavoro		
			Base	I.T.A.	A.T.G.	FAM.	Inden. pres.	Totale lordo	Riten.	Totale netto	Ord.	Str.
			a	b	c	d	e	f	g	h		
SOCIETA' LUCANA PER IMPRESE IDRO-ELETTRICHE	attuale	minimo	4004			275	183	4.462	306	4.096	195	
		massimo	4267			275	183	4.725	387	4.338		
	proposto	minimo	4811			275	183	5.269	432	4.837		
		massimo	4969			275	183	5.427	445	4.982		
Banco di Napoli	attuale	minimo	3758			800	380	4.938	321	4.617	182	
		massimo	5528			800	380	6.708	436	6.272		
	attuale	minimo										
		massimo										
Lavoro nelle Forze Armate										5.500		

Cronaca : I.T.A. - Concessione supplementare di servizio
A.T.G. - assegno temporaneo di guerra
FAM. - Aggiunta di famiglia
IND. - Indennità

Impiegati

Categoria I^a B Lavoro . Capi di servizio, capi di ufficio ed altri impiegati tecnici e di grado e funzioni equivalenti

AFFINITA' PARAGONE			Retribuzione mensile							Ore di lavoro
			Base	S.S.A.	A.T.G.	FAM.	Inden. pres.	Totale lordo	Riten.	Totale netto
SOCIETA' LUCANA PER IMPRESE IDRO-ELETTRICHE	attuale	minimo	2837			275	183	3.295	279	3.016
		massimo	3650			275	183	4.108	348	3.760
	proposto	minimo	4090			275	183	4.548	385	4.163
		massimo	4603			275	183	5.061	429	4.632
Banca di Napoli	attuale	minimo	2581			800	380	5.761	244	5.517
		massimo	4346			800	380	5.526	359	5.167
	attuale	minimo								
		massimo								
Lavoro nelle Forze Armate										5.150

Cronaca : S.S.A. - Concessione supplementare di servizio
 A.T.G. - Casseguo temporaneo di guerra
 FAM. - Aggiunta di famiglia
 IND. - Indennità

impiegati

Categoria I^a B Lavoro . Capi di servizio, capi di ufficio, capi tecnici.
 . ed altri impiegati tecnici ed amministrativi .
 . di grado e funzioni equivalenti. I

Foglio n. 1

UNITA' PARAGONE			Retribuzione mensile							Ore di lavoro		N O T E
			Base	S.S.A.	A.T.G.	FAM.	Inden. pres.	Totale lordo	Riten	Totale netto	Ord.	
PE	attuale	minimo	2837			275	183	3.295	279	3.016	195	Solo in casi ec- cezionali li
		massimo	3650			275	183	4.108	348	3.760		
T=	proposto	minimo	4090			275	183	4.548	385	4.163		
		massimo	4603			275	183	5.061	429	4.632		
11	attuale	minimo	2581			800	380	5.761	244	3.517	182	Non sono comprese il rateo della 13 ^a mensilità e quello della gratifica, il tutto pari a 2,5 mensilità.
		massimo	4346			800	380	5.526	359	5.167		
el	attuale	minimo										
		massimo										
									5.150			

Legg : S.S.A. - Concessione supplementare di servizio
 A.T.G. - Assegno temporaneo di guerra
 FAM. - Aggiunta di famiglia
 IND. - Indennità

ImpiegatiCategoria . . . II^ALavoro ~~Impiegati di concetto tecnico~~

AFFINITA' PARAGONE			Retribuzione ^{mensile}							Ore di l
			Base S.S.A.	A.T.G.	FAM.	Inden. prea.	Totale lordo	Riten	Totale netto	Ord.
SOCIETA' LUCANA PER IMPRESE IDRO-TE- TRICHE	attuale	minimo	2205		275	183	2.723	230	2.487	195
		massimo	3081		275	183	4.139	359	3.780	
	proposto	minimo	3591		275	183	4.049	351	3.698	
		massimo	4066		275	183	4.524	392	4.132	
Banco di Napoli	attuale	minimo	2686		800	380	3.866	251	3.615	182
		massimo	3480		800	380	4.660	303	4.357	
	attuale	minimo								
		massimo								
Lavoro nel le Forze Alleate									4.650	

Cronaca : S.S.A. - Concessione supplementare di servizio
 A.T.G. - Segno temporaneo di guerra
 FAM. - Aggiunta di famiglia
 IND. - Indennità

Foglio n. 1

II.

Lavoro

Impiegati di concetto tecnici ed amministrativi

PARAGONE		Retribuzione mensile							Ore di lavoro		NOTE	
		Base	S.S.A.	A.T.G.	FAM.	Inden. pres.	Totale lordo	Riten.	Totale netto	Ord.		Astraord.
attuale	minimo	2265			275	183	2.723	230	2.487	195	Solo in casi eccezionali	
	massimo	3081			275	183	4.139	359	3.780			
opposto	minimo	3591			275	183	4.049	351	3.698			
	massimo	4066			275	183	4.524	392	4.132			
attuale	minimo	2686			800	380	3.866	251	3.615	182		Non sono compresi il rateo della 13 ^a mensilità e quello della gratifica, il tutto pari a 2,5 mensilità
	massimo	3480			800	380	4.660	303	4.357			
attuale	minimo											
	massimo											
									4.650			

S.S.A. - Concessione supplementare di servizio
 A.T.G. - Congedo temporaneo di guerra
 FAM. - Aggiunta di famiglia
 IND. - Indennità

Impiegati

Categoria III^a A (uomini) Lavoro Impiegati di ordine tecnici

AFFINITA' PARAGONE			Retribuzione ... mensile							Ore di	
			Base	S.S.A.	A.T.G.	FAM.	Inden. pres.	Totale lordo	Riten .	Totale netto	Ord.
SOCIETA' LUCANA PER IMPRESE IDRO-TEC- NICHE	attuale	minimo	1589			275	183	2.047	188	1.859	195
		massimo	2505			275	183	3.023	278	2.745	
	proposto	minimo	3100			275	183	3.558	327	3.231	
		massimo	3377			275	183	3.835	353	3.482	
Banco di Napoli	attuale	minimo	1937			800	380	3.117	203	2.914	182
		massimo	2854			800	380	4.034	262	3.772	
	attuale	minimo									
		massimo									
Lavoro nel le Forze Allegate										4.000	

Cronaca : S.S.A. - Concessione supplementare di servizio
 A.T.G. - Indegno temporaneo di guerra
 FAM. - Aggiunta di famiglia
 IND. - Indennità

Foglio n. 1

II* A (uomini) Lavoro Impiegati di ordine tecnici e amministrativi

AGONE		Retribuzione							mensile		Ore di lavoro		NOTE
		Base	S.F.A.	A.T.G.	FAM.	Inden. pres.	Totale lordo	Riten.	Totale netto	Ord.	straord		
e	minimo	1589			275	183	2.047	188	1.859	195		Solo in casi eccezionali	
	massimo	2505			275	183	3.023	278	2.745				
					275	183	3.552	327	3.231				
	minimo	3100			275	183	3.835	353	3.482			Non sono compresi il rateo della 13 ^a mensilità e quello della gratifica, il tutto pari a 2,5 mensilità	
to	massimo	3377			275	183							
	minimo	1937			800	380	3.117	263	2.944	182			
le	massimo	2854			800	380	4.034	262	3.772				
le	minimo												
	massimo												
									4.000				

S.F.A. - Concessione supplementare di servizio
 T.G. - Insegno temporaneo di guerra
 M. - Aggiunta di famiglia
 D. - Indennità

Impiegati

Categoria . . . III^a A (donne) Lavoro Impiegato di ordine

AFFINITA' PARAGONE			Retribuzione mensile							Ore di l
			Dato S.S.A.	A.T.G.	FAM.	Inden. pres.	Totale lordo	Riten	Totale netto	Ord.
SOCIETA' LUCANA PER IMPRESSE IDRO-ELETTRICHE	attuale	minimo Elemento massimo	1333		275	92	1.700	161	1.539	195
	proposto	minimo massimo	2354		275	92	2.731	258	2.473	
Banco di Napoli	attuale	minimo	1774		800	203	2.777	180	2.597	182
		massimo	2249		800	203	3.252	211	3.041	
	attuale	minimo massimo								
Lavoro nelle Forze Alleate									3000	

Cronaca : S.S.A. - Concessione supplementare di servizio
 A.T.G. - Casseguo temporaneo di guerra
 FAM. - Aggiunta di famiglia
 IND. - Indennità

Foglio n. 1

III^a A (donne) *Lev. 2* Impiegate di ordine

RAGIONE	Retribuzione mensile								Ore di lavoro		NOTE
	Base	S.3.A.	A.T.G.	FAM.	Inden. pres.	Totale lordo	Riten.	Totale netto	Ord.	straord.	
le minimo massimo	1333			275	92	1.700	161	1.539	195	Solo in casi ec- cezionali	
ato minimo massimo	2364			275	92	2.731	258	2.473			
le minimo massimo	1774 2249			800 800	203 203	2.777 3.252	180 211	2.597 3.041	182		Non sono compresi il rateo della 13 ^a mensilità e quel- lo della gratifica il tutto pari a 2,5 mensilità
le minimo massimo											
								3000			

- S.A. - Concessione supplementare di servizio
 S.G. - Assegno temporaneo di guerra
 S. - Aggiunta di famiglia
 S.D. - Indennità

Impiegati

Categoria III^a B (uomini) Lavoro ⁶⁰ Impiegati aiuto e subalter

AFFINITA' PARAGONE			Retribuzione <u>mensile</u>							Ore d	
			Base	S.F.A.	A.T.G.	FAM.	Inden. pres.	Totale lordo	Riten	Totale netto	Ord.
SOCIETA' LUCANA PER IMPRESE IDRO-TEC- NICHE	attuale	minimo	1260			275	183	1.718	100	1.558	195
		massimo	1823			275	183	2.281	212	2.069	
	proposto	minimo	2366			275	183	2.824	263	2.561	
		massimo	2554			275	183	3.012	280	2.732	
Banco di Napoli	attuale	minimo	1940			800	380	2.120	203	2.917	183
		massimo	2283			800	380	3.463	225	3.238	
	attuale	minimo									
		massimo									
Lavoro nel le Forze Armate										3.250	

Cronaca : S.F.A. - Concessione supplementare di servizio
 A.T.G. - Indennità temporanea di guerra
 FAM. - Aggiunta di famiglia
 IND. - Indennità

Foglio n. 1

... III° B (uomini) ... Lavoro Impiegati aiuto e subalterni ...

PARAGONE		Retribuzione mensile							Ore di lavoro		NOTE	
		Base	S.S.A.	A.T.G.	FAM.	Inden. pres.	Totale lordo	Riten.	Totale netto	Ord.		straord.
attuale	minimo	1200			275	183	1.718	160	1.558	195	Solo in base ec- cezione li	
	massimo	1823			275	183	2.281	212	2.069			
proposto	minimo	2366			275	183	2.824	263	2.561			
	massimo	2554			275	183	3.012	280	2.732			
attuale	minimo	1940			800	380	2.120	203	2.917	183		Non sono compresi il fuso della 13 ^a mensilità e quel- lo della gratifica il tutto pari a 2,5 mensilità
	massimo	2283			800	380	3.463	225	3.238			
attuale	minimo											
	massimo											
									3.250			

S.S.A. - Concessione supplementare di servizio
A.T.G. - Servizio temporaneo di guerra
FAM. - Aggiunta di famiglia
IND. - Indennità

Impiegati

Categoria . III^a B (Donna) Lavoro Impiegata aiuto e su

AFFINITA' PARAGONE			Retribuzione mensile							Ore di
			Base	S.T.A.	A.T.G.	FAM.	Inden. pres.	Totale lordo	Riten	
SOCIETA' LUCANA PER IMPRESE IDRO ELETTRICHE	attuale	minimo	946			275	92	1.313	118	195
		massimo	1131			275	92	1.498	134	
	proposto	minimo	1747			275	92	2.114	190	
		massimo	1850			275	92	2.217	195	
Banco di Napoli	attuale	minimo								
		massimo								
	attuale	minimo								
		massimo								
Lavoro nelle Forze Alleate										2.370

Cronaca : S.T.A. - Concessione supplementare di servizio
 A.T.G. - Legame temporaneo di guerra
 FAM. - Aggiunta di famiglia
 IND. - Indennità

Foglio n. 1

III^a. B (Donna) Lavoro Impiegata aiuto e subalterne

PARAGONE		Retribuzione mensile.....							Ore di lavoro		NOTE
		Base	S.T.A.	A.T.G.	FAM.	Inden. pres.	Totale lordo	Riten	Totale netto	Ord.	
attuale	minimo	946			275	92	1.313	118	1.195	195	solo in base ec- cezione di
	massimo	1131			275	92	1.498	134	1.364		
proposto	minimo	1747			275	92	2.114	190	1.924		non c'è categoria corrispondente
	massimo	1850			275	82	2.217	199	2.018		
11 attuale	minimo massimo										
attuale	minimo massimo										
									2.370		

: S.T.A. - Concessione supplementare di servizio
 A.T.G. - Assegno temporaneo di guerra
 FAM. - Aggiunta di famiglia
 IND. - Indennità

*Operai*Categoria . . . I^a

Lavoro

Operai qualificati scelti, capi
mentatori specializzati sia mecca
macchinisti e fuochisti con paten
caldie, conducenti di autoveicoli
giustatori meccanici e

AFFINITA' PARAGONE			Retribuzione giornaliera ...						Ore di lavoro		
			Base S.B.A.	A.T.G. F.M.	Inden. pres.	Totale lordo	Riten.	Totale netto	Ord.	Strac.	
SOCIETA' LUCANA PER IMPRESE IDROLETTRICHE	attuale	minimo massimo	52,64 7939		11,34 11,34	6,= 6,=	69,98 96,73	4,87 6,73	65,11 90,==	8	Solo casi cazi 11
	proposto	minimo massimo	90,27 105,67		11,34 11,34	6,= 6,=	107,61 123,01	7,50 8,56	100,11 114,45		
Acquedotto Pugliese	attuale	minimo	68,50	=	8.80	7,60	=	84,90	12,=	72,90	7
		massimo	98,44	=	8.80	7.60	=	114.84	16.=	98.84	
	attuale	minimo massimo									
Lavoro nelle Forze Armate									130.00		

Cronaca : S.B.A. - Concessione supplementare di servizio
A.T.G. - Insegno temporaneo di guerra
FAM. - Aggiunta di famiglia
IND. - Indennità

Operai qualificati scelti, capi squadra, quadristi
mentateri specializzati sia meccanici che elettricisti
macchinisti e fuochisti con patente di conduttore di
caldaie; conducenti di autoveicoli con funzione di ag-
giustatori meccanici =

- Concessione supplementare di servizio
- Insegno temporaneo di guerra
- Aggiunta di famiglia
- 4 Indennità

OperaiCategoria 2^a LavoroOperai comuni: squadristi, montatori,
lizzati, elettricisti comuni, fuoristrada,
conduttori di autoveicoli = . . .

AFFINITA' PARAGONE			Retribuzione giornaliera							Ore di lavoro		
			Base S.S.A.	A.T.G.	FAM.	Inden. prec.	Totale lordo	Riten.	Totale netto	Ord.	Stron.	
SOCIETA' LUCANA PER IMPRESE IDRO-LETTRICHE	attuale	minimo	45.31			11.34	6.=	62.65	4.50	58.15	8	Solo i casi e sezioni 11
		massimo	67.59			11.34	6.=	84.93	6.10	78.83		
	proposto	minimo	87.71			11.34	6.=	105.05	7.55	97.50		
		massimo	95.19			11.34	6.=	112.53	8.08	104.45		
Acquedotto Pugliese	attuale	minimo	61.74	=	8.80	7.60	=	78.14	11.20	66.94	7	
		massimo	86.34	=	8.80	7.60	=	102.74	14.40	88.34		
	attuale	minimo										
		massimo										
Lavoro nelle Forze Armate												
										120.00		

Cronaca : S.S.A. - Concessione supplementare di servizio
 A.T.G. - Assegno temporaneo di guerra
 FAM. - Aggiunta di famiglia
 IND. - Indennità

Foglio n. 1

2^

Lavoro

Operai comuni: squadristi, montatori non specializzati, elettricisti comuni, fochisti tirafili conducenti di autoveicoli =

PARAGONE		giornaliera							Ore di lavoro		NOTE
		Retribuzione							Ord.	Straord.	
		Base	A.T.A.	A.T.G.	F.M.	Inden. pres.	Totale lordo	Riten.			Totale netto
ale	minimo	45.31			11.34	6.=	62.65	4.50	58.15	8	Solo in casi ec- cezionali
	massimo	67.59			11.34	6.=	84.93	6.10	78.83		
posto	minimo	87.71			11.34	6.=	105.05	7.55	97.50		
	massimo	95.19			11.34	6.=	112.53	8.08	104.45		
ale	mi im	61.74	=	8.80	7.60	=	78.14	11.20	66.94	7	E' noto che co- me in corso trattative di perequazione
	massimo	86.34	=	8.80	7.60	=	102.74	14.40	88.34		
ale	minimo										
	massimo										
									120.00		

F.T.A. - Concessione supplementare di servizio
 A.T.G. - Segno temporaneo di guerra
 F.A.M. - Aggiunta di famiglia
 Ind. - Indennità

operai
 Categoria Lavoro ⁿⁱ ~~manovale~~ ^{guardia} ~~333~~

AFFINITA' PARAGONE			Retribuzione ³ giornaliera							Ore di lav		
			Base	S.T.A.	A.T.G.	F.M.	Inden. mrea.	Totale lordo	Riten	Totale netto	Ord.	Stre
SOCIETA' LUCANA PER IMPRESE IDRO ELET- TRICHE	attuale	minimo	39,96			11,34	6,=	57,30	4,20	53,10	8	Sole casi cozi 11
		massimo	54,80			11,34	6,=	72,14	5,27	66,87		
	proposto	minimo	74,31			11,34	6,=	91,65	6,70	84,95		
		massimo	79,16			11,34	6,=	96,50	7,05	89,45		
Acquedotto gliese	attuale	minimo	58,20	=	8,80	7,60	=	74,60	10,75	63,85	7	
		massimo	79,32	=	8,80	7,60	=	95,72	13,65	82,07		
	attuale	minimo massimo										
Lavoro nell le Forze Allest										105,=		

Cronaca : 3.3.A. - Concessione supplementare di servizio
 A.T.G. - Insegno temporaneo di guerra
 FAM. - Aggiunta di famiglia
 IND. - Indennità

Foglio n. 1

Lavoro ~~manoval~~ⁿⁱ ~~guardia~~ⁿⁱ

ARAGONE		Retribuzione giornaliera							Ore di lavoro		N O T E	
		Base	S.T.A.	A.T.G.	F.M.	Inden. mres.	Totale lordo	Riten	Totale netto	Ord.		straord
ale	minimo	39,96			11,34	6,=	57,30	4,20	53,10	8	Solo in casi ec- cezionali 11	
	massimo	54,80			11,34	6,=	72,14	5,27	66,87			
osto	minimo	74,31			11,34	6,=	91,65	6,70	84,95			
	massimo	79,16			11,34	6,=	96,50	7,05	89,45			
uele	mi im	58,20	=	8,80	7,60	=	74,60	10,75	63,85	7		E' noto che sono in corso tratta- tive di parequa- zione
	massimo	75,32	=	8,80	7,60	=	95,72	13,65	82,07			
uele	minimo											
	massimo											
									105,=			

S.T.A. - Concessione supplementare di servizio
 A.T.G. - Disegno temporaneo di guerra
 FAM. - Aggiunta di famiglia
 IND. - Indennità

ALLEGATO FOGLIO N.2RELAZIONE (Descrizione del Lavoro)

- 1) La Società Lucana per Imprese Idroelettriche con sede in Napoli e Direzione a Potenza distribuisce energia elettrica in 150 Comuni delle Province di Potenza, Salerno, Matera e Bari. Parte della energia elettrica viene prodotta da piccole centrali di proprietà e in fitto esistenti nella zona servita e in parte viene acquistata dalla Società Meridionale di Elettricità. La distribuzione dell'energia viene effettuata mediante 2700 Km. di linee ad Alta, Media e Bassa tensione, 300 cabine di trasformazione dislocate nei vari centri serviti.
- 2) Il personale della Società, composto di circa 100 impiegati e 250 operai, attende nel campo tecnico all'esercizio ed alla manutenzione degli impianti di distribuzione e produzione, alla costruzione di linee e cabine, agli allacciamenti e distacchi degli utenti, alla sorveglianza sull'utenza stessa con controlli e verifiche. L'attività nel campo tecnico è completata da un laboratorio per tarature e verifiche apparecchi di misura, da una piccola officina per riparazioni di trasformatori e motori, con annesso un reparto meccanico per lavorazioni in ferro e di falegnameria occorrenti per i piccoli fabbisogni della Società. Il personale impiegato nel campo amministrativo attende alle opera

- 2 -

zioni contabili ed amministrative dell'azienda, alla fatturazione dei consumi, all'acquisizione dell'utenza.

L'orario normale di lavoro per il personale impiegato è di 195 ore mensili; quello per gli operai è di 8 ore giornaliere.

Tanto il personale impiegato che operaio è tenuto a eseguire ore supplementari a seconda delle esigenze. Sono oggi limitate tali ore di straordinario.

Il personale appartenente alle prime categorie per le operazioni che si compiono sia nel campo tecnico che amministrativo è fornito di particolari attitudini e capacità che poggiano per la gran parte su studi compiuti da ciascuno mentre, per le altre categorie, si richiedono particolari competenze ed attitudini derivanti da lunghi tirocini -che durano vari anni-

703

Lucania

201

CATEGORY	BASE MINIMUM LUCANIA	BASE MINIMUM SME SEDAC	INCREASE LUCANIA LIRE	INCREASE SME ("Dif- ference" taken as lire	INCREASE SEDAC ("Differ- ence" taken as lire	% INCREASE ON BASE LUCANIA	% INCREASE ON BASE SME	% IN- CREASE ON BASE SEDAC
1-A	4004	3597	741	582.50	486.65	18.5	16.1	13.5
1-B	2837	2827	1147	929.50	1052.60	40.4	32.9	37.2
2	2265	2419	1211	1059.50	1127.50	53.4	43.7	46.6
3-A Men	1589	1651	1372	1352.50	1386.50	86.4	81.9	83.9
3-A Women	1333	1270	934	963.50	1094.70	70.0	75.8	86.1
3-B Men	1260	1320	1003	1051.50	1072.20	79.6	79.6	81.2
3-B Women	946	971	729	668.00	918.45	77.0	68.7	94.5
<u>OPERAI</u>								
1st.	52.64	58.45	35.00	40.55	40.55	66.4	69.3	69.3
2nd.	45.31	45.80	39.34	40.35	40.35	86.6	88.1	88.1
3rd.	39.96	42.60	31.85	33.40	33.40	79.7	78.4	78.4

0892